Predjedlá • Starters • Vorspeisen

80g **Grilovaný kozí syr s hruškovým chutney,** rukola, ružové korenie, med, zázvor, toast „1,7,9,10“
Grilled Goat Cheese pear chutney, arugula, pink pepper, honey, ginger, toast
Gegrillter Ziegenkäse Birnen-Chutney, Rucola, rosa Pfeffer, Honig, Ingwer, Toast **6,90 €**

80g **Grilované krevety na víne Pinot Blanc,** cesnak, chilli, petržlen, maslo „4,7
Grilled Shrimp Pinot Blanc, garlic, chili, parsley, butter
Gegrillte Garnelen , Pinot Blanc, Knoblauch, Chili, Petersilie, Butter **9,90 €**

100g **Tatarák z hovädzej sviečkovice ,** hrianky, fritované kapary, sušené žĺtko, chilli „1,3,6,10,11“
Beef tenderloin tartare, toasted bread, fried capers, dried egg yolk, chili
Rindertatar mit geröstetem Brot, Frittierte Kapern, getrocknetes Eigelb, Chili **10,90€**

Neodporúča sa, aby tepelne nespracované mäso a vajcia konzumovali deti, tehotné a dojčiace ženy a osoby s oslabenou imunitou.

Polievky • Soups • Suppe

0,33l **Vývar zo sliepky a kurača**, domáce rezance, zelenina „1,3,9“
Chicken and Hen Broth, homemade noodles, vegetable
Hühner- und Henne Brühe , Hausgemachte Nudeln, Gemüse **3,50€**

0,40l **Fazuľová polievka s údeným kolenom,** Wita fazuľa, klobása, bravčové rebro, chlieb „1,3,7,9“
Bean Soup with Smoked Pork Knuckle, beans, sausage, pork rib, bread
Bohnensuppe mit geräucherter Schweinshaxe, Bohnen, Wurst, Schweinerippe, Brot **5,00€**

0,40l **Kulajda, čerstvé huby, vajíčko,** kôpor, zemiaky, chlieb „1,3,7,10”
Kulajda, fresh mushrooms, egg, dill, potatoes, bread
Kulajda, frische Pilze, Ei, Dill, Kartoffeln, Brot **4,50€**

Šaláty • Salads • Salate

220g/100g **Ceasar šalát s kuracími prsiami/ krevety,** pancetta, majonéza z ančovičiek, Pancetta, parmezán, crostini „1,3,4,7,10“
Caesar Salad with Chicken/Prawns, Anchovy dressing, pancetta, parmesan, crostini
Caesar-Salat mit Hähnchenbrust/Garnelen Anchovis-Dressing, Pancetta, Parmesan **11,50€**

220g/70g **Listový šalát s hovädzím roastbeefom,** zeler, cibuľa, reďkovka, mandle „1,8,9,10”
Leaf salad with roast beef, celery, onion, radish, almonds
Blattsalat mit Roastbeef, Sellerie, Zwiebel, Radieschen, Mandeln **13,50€**

CHATEAU
KRAKOVANY

Hlavné jedlá • Main courses • Hauptgang

330g/200g **Konfitované kačacie stehno v tuku z mangalice,** červená kapusta, višne, karlovarská knedľa 1,3,7“
Confit Duck Leg, red cabbage, cherries, bread dumpling
Konfierte Entenkeule , Rotkohl, Kirschen, Semmelknödel **16,90**

180g/200g **Sous-vide bravčová panenka na dubákoch,** gratinované plátky zemiaku, tymian „3,7,9“
Sous-vide Pork Tenderloin , porcini mushrooms, potato gratin, thyme
Sous-vide Schweinefilet, Steinpilze, Kartoffelgratin, Thymian **15,90€**

180g/ 200g **Viedenský teľací rezeň v panko,** slovenský zemiakový šalát, perlovky „1,3,7,10“
Wiener Schnitzel, slovak potato salad, pearl onions
Wiener Schnitzel vom Kalb, Slowakischer Kartoffelsalat, Perlzwiebeln **23,50€**

230g/200g **Hovädzí steak zo sviečkovice ,** chimmichurry dip, steakové hranolky, grilovaná zelenina „3,7”
Beef Tenderloin steak, Chimichurri, steak fries, grilled vegetable
Rinderlendensteak, Chimichurri, Steakpommes, gegrilltes Gemüse **25,50€**

180g/200g **Vyprážaný kurací alebo bravčový rezeň,** príloha podľa vlastného výberu „1,3,7 “
Fried Chicken or Pork Schnitzel, side dish of your choice
Panierte Hähnchen- oder Schweineschnitzel, Beilage nach Wahl **10,50€**

Cestoviny a bezmäsité jedlá
Pasta and meatless dishes - Pasta und fleischlose Gerichte

220g/90g **Tagliatelle na hubách s kúskami hovädzej sviečkovej,**
Semolínová cestovina, Pinot Blanc, tymian, cesnak, chilli vločky, parmezán „1,3,7“
Tagliatelle with Mushrooms & Beef Tenderloin , Thyme, garlic, chili flakes, parmesan
Tagliatelle mit Pilzen & Rinderfilet , Thymian, Knoblauch, Chili, Parmesan **15,00€**

150g/200g **Grilovaný filet zo zubáča,** krémová tarhoňa, šafran, prepustené maslo, parmezán „1,4,7“
Grilled Zander Fillet, creamy pasta, saffron, butter, parmesan
Gegrilltes Zanderfilet , cremige Pasta, Safran, Butter, Parmesan **15,90€**

160g/ 200g **Vyprážaný syr Gomoja z farmy Cheesio,** štuchané zemiaky, jarná cibuľka,
domáca tatárska omáčka „1,3,7“
Fried “Gomoja” Cheese , mashed potatoes, spring onion, tartar sauce
Gebackener Käse „Gomoja“ Stampfkartoffeln, Frühlingszwiebeln, Tartarsauce **13,50€**

CHATEAU
KRAKOVANY

Tradičné • Traditional • Traditionelle

180g/200g **Sviečková na smotane, domáca parená knedľa,** Chuck tender, brusnice „1,3,7,9,10“
Roast Beef Sirloin with creamy root vegetable sauce, steamed dumpling
Lendenbraten in Rahmsauce mit Dampfknödel **15,90€**

200g **Tradičný hovädzí guláš na víne Pinot Noir,** Hovädzí Chuck roll, karlovarská knedľa „1,3,7”
Tradition Beef Goulash in Pinot Noir wine, bread dumpling
Traditionelles Rindergulasch mit Pinot Noir Rotwein, Semmelknödel **17,90€**

180g/200g **Hovädzie lúpané pliecko s chrenovou omáčkou,**
Domáca parená knedľa, Steierský chren „1,3,7,9,10“
Beef Round with Horseradish Sauce, steamed dumpling
Rinderschulter mit Meerrettichsauce und Dampfknödel **15,90€**

230g/50g **Domáce bryndzové halušky s oravskou slaninou,** pažítka „1,3,7“
Homemade potato dumplings with Slovak sheep's cheese, fried bacon, chives
Hausgemachte Kartoffelspätzle mit Brandza Käse, Speck und Snittlauch **14,00€**

Prílohy – Side dishes – Beilagen

200g **Pečené baby zemiaky**
Roasted baby potatoes
Geröstete Baby Kartoffeln **3,50€**

200g **Varené zemiaky s domácim maslom „7“**
Boiled potatoes with homemade butter
Gekochte Kartoffeln mit hausgemachter Butter **3,00€**

150g **Dusená ryža**
Steamed Rice
Gedünsteter Reis **3,00€**

200g **Zemiakové hranolky**
Steak fries
Steak-Pommes **3,00€**

200g **Slovenský zemiakový šalát** „10”
Slovak potato salad
Slowakischer Kartoffelsalat **4,00€**

CHATEAU
KRAKOVANY

200g **Domáca karlovarská knedľa, „1,3,7“**
Homemade Bread Dumpling
Hausgemachter Semmelknödel 4,00€

200g **Domáca parená knedľa, „1,3,7“**
Homemade Steamed Dumpling
Hausgemachter Dampfknödel 4,00€

200g **Grilovaná zelenina,** chimmichurry dip
Grilled vegetables
Gegrilltes Gemüse 4,50€

200g **Uhorkový šalát**
Cucumber salad
Gurkensalat 4,00€

200g **Paradajkový šalát**
Tomato salad
Tomatensalat 4,00€

150g **Miešaný šalát zo zelených listov**
Mixed green leaf salad
Gemischter Salat 4,50€

Dezerty – Desserts – Nachtish

140g **Talianske Tiramisu „1,3,7“**
Homemade tiramisu
Hausgemachtes Tiramisu 5,50€

100g **Domáce čokoládové suflé,** citrusový sorbet, ovocie, slaný karamel „1,3,7“
Chocolate Soufflé , Citrus sorbet, fruit, salted caramel
Schokoladensoufflé, Zitrussorbet, Früchte, gesalzenes Karamell 5,90€

150g **Jablková štrúdľa s vanilkovým krémom** „1,3,7“
Apple Strudel with Vanilla cream
Apfelstrudel mit Vanillecreme 5,50€

200g **Palacinky s nutelou,** jahodový coulis, mandle, šľahačka „1,3,7,8
Pancakes with nutella , strawberry coulis, almonds, whipped cream
Palatschinken mit Nutella , Erdbeer-Coulis, Mandeln, Schlagobers 5,50€

CHATEAU
KRAKOVANY

Niečo k vínu – Wine Accompaniments – Weinbegleitungen

120g	**Variácie medzinárodných syrov s ovocím, crostini „1,7“** International cheese selection with fruit Internationale Käsevariationen mit Früchten	**6,90€**
120g	**Variácie medzinárodných údenín a salám, crostini “1”** International cold cuts selection Internationale Wurstvariationen	**6,90€**
120g	**Pražené mandle „1,8“** Roasted almonds Geröstete Mandeln	**4,90€**

Zoznam alergénov

1. Obilniny obsahujúce lepok a výrobky z nich
2. Kôrovce a výrobky z nich
3. Vajcia a výrobky z nich
4. Ryby a výrobky z nich
5. Arašidy a výrobky z nich
6. Sójové zrnká a výrobky z nich
7. Mlieko a výrobky z neho
8. Orechy a výrobky z nich
9. Zeler a výrobky z neho
10. Horčica a výrobky z nej
11. Sezamové semená a výrobky z nich
12. Oxid siričitý a siričitany
13. Vlčí bôb a výrobky z neho
14. Mäkkýše a výrobky z nich

Ceny sú uvedené vrátane DPH. Ceny boli kalkulované dňa 01.10.2026

S prosbami ohľadne diét a alergií sa prosím, obráťte na náš personál.

Hmotnosť mäsa pri hlavných jedlách je uvedená v surovom stave.

Prevádzkovateľ : K & L Real Krakovany, spol.s.r.o.

Prevádzka : Hoštáky 204/74, 922 02 Krakovany

Riaditeľ: Ing. Matej Hodoško

Ceny kalkuloval šéfkuchár Tomáš Kleiman

CHATEAU KRAKOVANY